

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ УПРАВНОГ ОДБОРА ФОНДА  
„ТОДОР МАНОЈЛОВИЋ“

На седници Управног одбора Фонда „Тодор Манојловић“ одржаној у Градској библиотеци „Жарко Зрењанин“ у Зрењанину 11. фебруара 2021. године, Управни одбор у саставу: Ненад Шапоња, председник, Гојко Тешић, Васа Павковић, Милан Бјелогрлић и Петар Арбутина одлучио је да награда Фонда „Тодор Манојловић“ за модерни уметнички сензибилитет за 2020. годину буде додељена **Владимиру Пиштало**, књижевнику и професору историје из Београда и Вустера (САД).

**Владимир Пиштало** (1960) свакако је један од најзначајнијих савремених српских аутора који је модеран уметнички сензибилитет и тежњу за реинтерпретацијом српске књижевне традиције једнако показивао, како у стваралачком прозном, тако и у есејистичком опусу, што је препознато и код нас и у свету. Владимир Пиштало у својим делима уобличава модернистички концепт који је установљавао већ надалеко познатим романима и причама. Он историју види као целину која је спојила епохе, културе и симболе, али свака тема, било да је универзална или пак интимно-конкретна, бива виђена кроз наочари модерног света. Модернизација књижевног дискурса видљива је на различитим нивоима композиције књижевног дела: стилско-језичком, наративном, формалном, идејно-филозофском, нарочито у домену постмодерне историјске метафикције.

Међу његова најпознатија остварења спадају поетске прозе *Сликовница*, *Манифести*, *Чајеви Марса / Ноћи*, збирке прича *Крај века*, *Витраж у сећању*, *Приче из целог света* и романи *Миленијум у Београду*, *Венеција*, *Тесла*, *портрет међу маскама*, *Сунце овог дана*, *писмо Андрићу*. У априлу 2019, изашла је књига есеја *Значење цокера*, која је до сада имала три издања и награђена је угледном наградом „Меша Селимовић“ (2020).

Роман *Тесла*, *портрет међу маскама* је у Србији остварио незабележен успех – након НИН-ове награде, и Награде Народне библиотеке Србије за најчитанију књигу, ушао је у читанке за основну школу и гимназију, објављен је са успехом у свим бившим југословенским републикама, а у САД је доживео три издања. Крајем 2011. године појавило се и специјално звучно издање у интерпретацији глумца Петра Божовића, а 2015. звучна књига и на енглеском језику, коју је за америчке

читаоце/слушаоце прочитао познати глумац Л. Ј. Гансер. Пишталов *Тесла* преведен је на 16 светских језика што га чини и једним од најпревођенијих домаћих писаца.

Поред ових дела, Пиштало је и аутор две необичне литерарно-биографске књиге – *Александриде*, бајковите повести о животу Александра Македонског, и новеле *Корто Малтезе*; 2009. и 2010. године су објављена и Одабрана дела овог писца.

Преведене књиге: *Манифести* (француски); *Миленијум у Београду* (француски, италијански, немачки, арапски, енглески, македонски и бугарски); *Тесла, портрет међу маскама* (енглески, руски, француски, македонски, чешки, пољски, бугарски, словачки, словеначки, мађарски, румунски, турски, грчки, италијански, малајалам и арапски); *Александрида* (словеначки), *Сунце овог дана, писмо Андрићу* (македонски).

Као преводилац, добио је награду „Милош Ђурић” за превод поезије Чарлса Симића.

До прошлог месеца живео је у Америци где је предавао светску и америчку историју на Универзитету у Вустеру, Масачусетс, а од фебруара ове године живи у Београду и управник је Народне библиотеке Србије.